

Infants and Toddlers in Out-of-Home Care

嬰幼兒托育照顧

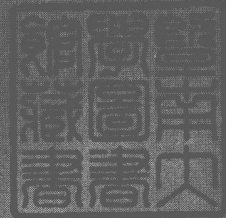
Debby Cryer & Thelma Harms ©編

段慧瑩・施淑娟・胡美智・陳可欣
張美娟・張毓幸・張碧如 ©譯

洪葉文化事業有限公司

Infants and Toddlers in Out-of-Home Care

嬰幼兒托育照顧



Debby Cryer & Thelma Harms ©編

段慧瑩・施淑娟・胡美智・陳可欣
張美娟・張毓幸・張碧如 ©譯

洪葉文化事業有限公司

國家圖書館出版品預行編目資料

嬰幼兒托育照顧 / Debby Cryer, Thelma Harms
著；段慧瑩等譯. -- 初版. -- 臺北市：洪
葉文化, 2003[民 92]

面：公分

譯自：Infants and toddlers in out-of-
home care

ISBN 957-0420-99-5(平裝)

1. 育兒 2. 兒童發展

523.28

92017045

嬰幼兒托育照顧

Infants and Toddlers in Out-of-Home Care

作者 / Debby Cryer & Thelma Harms

譯者 / 段慧瑩 · 施淑娟 · 胡美智 · 陳可欣 · 張美娟 ·
張毓幸 · 張碧如

執行編輯 / 謝靜雯

美術編輯 / 張淑慧

發行人 / 薛慶意

發行所 / 洪葉文化事業有限公司

登記號：局版台業字第 5509 號

地址：106 台北市羅斯福路三段 283 巷
14 弄 22 號 3 樓

電話：02-2363-2866 / 02-2363-2813

傳真：02-2363-2274

劃撥：1630104-7 洪有道帳戶

網址：www.hungyeh.com.tw

e-mail：hungyeh@ms14.hinet.net

門市部 / 電話：02-2736-2544

版次 / 2004 年 01 月初版一刷

ISBN / 957-0420-99-5

定價 400 元 ©如有缺頁、破損、裝幀錯誤請寄回更換

◀版權所有 · 翻印必究▶

目錄

第一章	緒論	1
譯者	施淑娟	
第一部	嬰兒早期發展的當代理論	7
第二章	嬰兒的認知發展—眼看、耳聽及學習	9
譯者	施淑娟	
第三章	幼兒教育之語言發展	59
譯者	胡美智	
第四章	嬰幼兒之社會發展、家庭和依附關係	103
譯者	胡美智	
第二部	幼兒照顧和保育計畫	131
第五章	高品質嬰幼兒照顧方案新方向	133
譯者	段慧瑩·陳可欣	
第六章	嬰幼兒呼吸道疾病	187
譯者	張美娟	
第七章	嬰幼兒腹瀉	201
譯者	張美娟	
第八章	早期療育系統和家庭外幼兒保育	223
譯者	張毓幸	

第三部 嬰兒與學步兒照顧的生態學觀點255

第九章 嬰兒與學步兒照顧的文化層面 257

譯者 張碧如

第十章 支持家庭成為主要照顧者 295

譯者 張碧如

第十一章 全人的兒童 325

譯者 張碧如

第一章

緒論

Thelma Harms

嬰幼兒的非居家照顧，目前已被眾多國家視為一項普遍性的標準規範。然而，各類嬰幼兒居家養育方式的歧異，更受到為人父母者以及專家學者、決策人士的高度重視。事實上，嬰幼兒極為柔弱，相當容易受到外界的傷害。嬰幼兒不論在生理、心理、智能，以及社會技巧上的發展皆極其迅速，與此同時，前者所需的各式養育條件及環境刺激，更顯得迫切而不容輕忽。此外，晚近的若干研究成果，便針對適用於一般嬰幼兒的養育方式提出質疑，表示後者恐將對嬰幼兒本身的發展造成負面影響。本書的主要目的，在於呈現相關研究成果，試圖縮小學界、實務界人士及決策者三方的鴻溝，藉以確保嬰幼兒所需的非居家照顧，順利發育成長。

為呈現相關研究成果，提供實務界各類嬰幼兒非家居照顧的建議作法，吾人必須先整理歸納不同之學說，以罕有的單行本方式付梓出版。此外，除了發展心理學及語言學的相關研究外，醫學、教育及生態學的不同觀點，其個別針對嬰幼兒照顧對嬰幼兒本身產生的各類影響的相關研究成果，無論在質或量，皆對非居家照顧的工作內容產生實質影響。事實上，本書作者群就本書內容與不同觀點的人士進行討論的過程中，獲益良多；相關人士包括家長，同時亦包含專司兒童初期教育的教職人員、各類不同領域的學術工作者及決策人士等。倘若吾人希冀研究本身對於日常實務運作有所助益，

則前述的討論及各種評論，顯然將有助於作者進一步將若干重要的實務問題，列為未來的研究焦點。

本書內容共畫分為三大部份，而每一部份的論述焦點，皆有助於提昇吾人對於嬰幼兒照顧工作的理解。第一部份共有三章，主要內容包括認知、語言及社會性發展等三項，相關章節對於嬰幼兒早期發展的重要特性，提出不少精闢的分析。學者 DeLoache 在〈嬰兒的認知發展－眼看、耳聽、學習〉的一章內容中，特別針對幼兒如何利用本身的各項感官及肢體運動的能力，以瞭解周遭實體及社會環境，提出各項解釋。他並表示，嬰兒出生後的前兩年，必須面臨其周遭各類人與物的大量訊息，並依據本身經驗發展出各種分類、概念及符號。另在第三章〈幼兒教育之語言發展〉的內容當中，學者 Katz 與 Snow 不僅針對各種有關「嬰兒溝通能力發展」的研究成果進行評析，同時更針對不同文化對語言能力發展所產生的不同影響，進而提出各項重要的研究課題。此外，嬰幼兒非居家照顧的實質內涵對於嬰幼兒語言發展上的影響效應，以及各式提昇嬰幼兒語言環境的計畫，在本章的內容中亦有所述及。再者，在〈嬰幼兒之社會性發展、家庭及依附關係〉這一章節內容中，則進一步說明嬰幼兒的發展過程。對此，學者 Howes 提出一項假設，他表示嬰幼兒在家庭及照顧環境中所經歷的各種關係，將是嬰幼兒建構未來社會互動的主要核心。另外，她更試圖就幼兒與成人或同儕之間的各類不同親密或玩伴關係進行研究，並意圖探索較大的社會環境效應對社會性發展的可能影響。

本書的第二部份，主要以嬰幼兒照顧的相關議題為主要內容，其中健康及教育問題皆包含在內。第五章〈高品質嬰幼兒照顧方案新方向〉則進一步針對兒童照顧方案的內涵，提出更廣泛的定義。同時，在幼兒時期發展的各项研究方面，學者 Love、Raika、Paulsell 及 Kisker 等人，更提出四項亟需相關學界深入探討的研究領

域，它們分別是關係（relationships）、連續性（continuity），文化（culture）及環境（context）。此外，前者更依據相關研究成果，進一步表示個別方案本身的獨特性，其對個別兒童產生的不同影響，吾人極難予以明確界定。

其中兩章的內容，主要是探討嬰幼兒在團體照顧中所普遍面臨的健康威脅，亦即呼吸道感染及腹瀉問題。相關的章節內容，主要是由當今極負盛名的醫學專家撰寫，並對嬰幼兒在團體照顧中所可能面臨的各項健康威脅，提出廣泛而深入的討論，同時亦對增進嬰幼兒健康的各式可能作法提出許多實務建議。雖然醫療保健的專家人士，長久以來即對嬰兒健康的諸多問題多所關注，不過，相關議題卻極少受到嬰幼兒照顧方案及相關決策者的重視。學者 Collier 及 Henderson 於第六章〈嬰幼兒呼吸道感染〉的內容中指出，由於嬰幼兒的免疫系統尚待發展，因此極其容易發生呼吸感染的症狀，一般在兩歲以前，嬰幼兒免疫系統的發展程度僅為成人的 80%。嬰幼兒在出生後六個月到一歲之間，此時免疫系統的功能最低，而此時絕大部份的呼吸道感染症狀皆在此時發病。接受團體照顧的三歲以下幼童，其面臨持續感染的威脅，相較同齡的居家幼兒要高出許多。嬰幼兒中心即使加強保健措施、區隔感染幼童，相關作法也不見得降低院中幼兒的感染率，不過，晚近若干新抗生素的使用，卻已有效地產生預防效果。

在第七章〈嬰幼兒腹瀉〉的內容中，學者 Churchill 和 Pickering 指出，藉由適當的洗手方式、保健措施及區隔感染幼兒的作法，皆證明可有效地降低幼兒腹瀉的情形。目前藉由服用某些已經檢試通過的抗生素，同樣也有助於預防腹瀉。此外，經由接觸及食物傳染引發腹瀉的各類病原體的相關研究，以及實務上嬰幼兒照顧中心所採用的各項有效預防措施的研究內容，亦在本章內容中有所討論。

在此一部份的最後一個章節〈早期療育系統和家庭外幼兒保

育），內容主要是涉及某些特定類型兒童的照顧方案，基本上，此一特定類型的兒童本身，不論是基於社會性或本身生理上的因素，皆相當脆弱而極易受到傷害。由於各項專業領域之間的區隔極大，此一結果致使各項針對能力障礙兒童所設計的早期干預計畫，往往受到幼兒早期教育相關人士的忽視。不過，目前幼兒的社區照顧計畫，已多將嬰幼兒能力障礙的因素予以納入，而此部分的研究成果對於實務及學術界人士頗有助益。

本書的最後一個部份，主要是探究嬰幼兒照顧計畫在生態環境範疇內的深層意涵。在前三章當中，第一章名為〈嬰兒和學步兒照顧的文化環境〉的相關內容，涉及本書中最重要、且極易使各方出現激烈情緒反應的相關議題。學者 Bernhard 和 Gonzalen-Mena 指出，「文化本身決定（嬰幼兒）發展的各項條件。」他們兩人提出一項多元化途徑，試圖藉此探究嬰幼兒發展的真貌，並極力建議嬰幼兒照顧宜採用前述的多元化途徑，增進家庭與社區之間的合作，並增加更多雙語人才以及具備雙重文化訓練的工作人員，以提昇文化性議題的理解。

在第二章〈支持家庭成為主要照顧者〉的內容中，主要是討論照顧地點（workplace）在家庭養護中的角色扮演。學者 Galinsky 和 Bond 兩人特別針對兒童發展、父母就業的影響（the effects of parental employment）及家中照顧場所功能（workplace support of families）等相關研究間的關係，提出各項見解。

固然，僅是一本書的篇幅內容，絕無法將嬰幼兒照顧相關的可能所有課題皆涵蓋在內。不過，彙整各種不同領域的研究成果，吾人希冀藉此得以增進實務上的理解，並進一步對實務操作產生改進的動機。首先，吾人將以嬰幼兒前三年的各項驚人發展及成長為開端，後續將依序針對各項有助於嬰幼兒健康發展的照顧及教育計畫進行論述，最後，將分別依據文化、公共政策及照顧場所的不同觀

點，進一步探究嬰幼兒照顧在整個生態領域的意義。

雖然本書在若干章節的結語部份，皆試圖針對研究及實務操作提出各項建議，不過，在本書最後一章〈全人的兒童〉的內容中，吾人仍試圖就不同專業領域所提的各項建議進行整合，希冀此一整體性的各項建議，對於實務操作、研習人員、政策制訂及學術研究有所裨益。



第一部

• 嬰兒早期發展的當代理論

第二章

嬰兒的認知發展—眼看、耳聽及學習

Judy S. DeLoache

嬰兒在出生初期，雖在認知上懵懂未知，然而，前者卻可在兩年之內，迅速發展出對周遭實體環境、社會環境以及前二者之間各項互動的了解。在兩歲之後，他們會開始運用各種抽象符號，而此正是人類認知發展的一項極為獨特的成就。為進一步探究前述的認知發展，吾人提出以下五項問題：（1）嬰兒到底知道些什麼？（2）何時知道？（3）如何知道？（4）他們如何確知所知之事？（5）吾人知悉的各項知識對於嬰幼兒照顧的各項意涵？

對於嬰幼兒出生後的前二年，前者天生所具備的各項因素，到底在認知發展上扮演何種角色，目前仍是各方激烈爭辯的主要議題。嬰幼兒的各種天生因素，除了對某些刺激與生俱來的個人傾向、或個人特質的特有反應外，尚包括嬰幼兒學習某些事物難易不一的不同限制、對於理解生態領域的天生領悟力、以及本身獨特的學習機制等。本章對於前述議題亦有不少著墨。

基本上，嬰幼兒對於周遭實體世界的認知發展是本章的主要論述重點。嬰幼兒在本身認知發展的過程中，扮演著一個相當主動積極的角色。嬰兒不僅只是透過眼睛觀看外界，同時也藉此搜尋外界的各類訊息；與此同時，他們不僅止於被動收聽外界聲響，同時更努力分辨各類聲音。吾人選擇性的引介各項嬰幼兒早期認知發展的重要學說，其中包括近期神經官能專家（neuroscientist）對於幼

兒腦部發展的最新發現。

◎嬰幼兒早期學習及發展的神經官能條件

在中樞神經系統的早期發展過程中，一般會出現兩種相互對立的過程，亦即出現大量的神經觸突，以及大部分的神經觸突的消失。基本上，神經觸突的作用，主要是作為神經細胞之間的聯繫；而神經細胞則為構成整個神經系統的基本單位。神經觸突的生成（synaptogenesis）——主要扮演神經細胞之間的連結——其最初發展階段為嬰兒出生前的大腦皮質。在嬰兒出生後的第一年，隨著不同時期、不同人體部位的大量活動，神經觸突的生成亦隨之發展迅速。當數以百計的神經細胞之間，進行隨機性的連結，數以億計的神經觸突亦因之成形。

大量急遽生成的神經觸突，在產生過多的神經連結後，必須予以減少。一個六個月大的嬰兒，其神經觸突的數量是一個成年人的兩倍多。嬰兒的腦部功能仍未臻健全。事實上，早在嬰兒出世之前，人體自行減少神經觸突的過程即已開始，此一過程甚至到了青春期的可能尚未結束（Huttenlocher, 1994）。在人體自行消除神經觸突的高峰期，人體神經觸突每一秒鐘減少的數量，甚至高達每秒鐘十萬個之多。

人類的大腦如何取捨各部位神經觸突的去留？其中的規則似乎是「使用它，否則就丟棄」。時常接受各項刺激的神經觸突，多被加以保留下來；反之，停滯而無用者，則自動消失不見。換言之，神經觸突的取捨，大多受到經驗法則的節制。腦部發展依人類的經驗法則進行，其本身便是正常且必要的發展途徑。減少多餘的神經觸突，將攸關人類腦部功能能否充分發揮。然而，當人體內部不斷形成新的神經觸突的連結之際，經驗本身的功能亦逐漸呈現。

事實上，對於神經觸突產生及其減少的過程中，自然與養育二

者之間的關係，學者 William Greenough 曾以「經驗—期望過程」(experience-expectant processes) 加以說明 (Greenough, Black, & Wallace, 1987)。吾人若在嬰孩所處環境中，選擇性的設置各類刺激來源，藉以刺激或維持若干神經觸突，而此一作法將使前述的神經觸突獲得保留。職是之故，視覺及聽覺系統的正常發展，實有賴持續的聲光刺激。倘若前述刺激不存在，腦部發展相較於正常情形必將截然不同。

此外，腦部發展亦因個別的特異經驗而呈現不同的面貌，此亦即 Greenough 所稱的「經驗—依賴過程」(experience-dependent processes)。新的神經連結的產生，若因個人的獨特經驗而產生，而此亦指一項學習過程。換言之，環境刺激所提供的探索及學習機會，對於嬰幼兒的早期發展極其重要。基本上，豢養在封閉、缺乏刺激環境中的動物，其腦部發展將截然不同於處於複雜、且極富探究條件的動物。相較於各項其他效應，身處複雜環境中的動物，較能發展龐雜的神經連結，較易發展出各類的學習技巧。

腦部發展的最終階段取決於經驗本身，基本上此一設計相當符合經濟要求——因為，基因本身無須載入過多訊息。此外，倘若嬰幼兒在發育初期腦部受到傷害，則後天經驗相較於先天的基因設定對於嬰幼兒的復原能力而言，前者將更具潛力。不過，適應力與易受傷害性二者，在根本上是兩相呼應的。倘若嬰兒遭外界剝奪某些根本性、且為大腦某部分所原先預期的刺激源，此一結果可能使得某些發展受到損害。再者，在高度刺激環境中成長的嬰幼兒，其腦部發展極可能因為缺乏探索及學習的機會，而受到箝制。

◎透過眼看、耳聽及探索方式的學習過程

即使在出生前，嬰兒驚人的神經系統，使其得以與所處環境進行互動，同時自經驗中學習。嬰兒的經驗造就其心理表徵 (mental

representation)；某些經驗會被載入或儲存於神經系統之中。前述的各項表徵將奠定嬰兒未來學習、記憶及知識發展的基礎。

胎兒出生前的幾個月，早已在母親體內開始用心聆聽與學習。其結果便是新生兒自然對於女性聲音——類似子宮中聽到的母親聲音所偏好，同時嬰兒亦對於出生前聽到的語言較為喜愛。此外，新生兒甚至能夠認得出生前聽過的特定字彙，同時對於母親分娩前數週所一再朗誦的童話故事亦頗為喜愛。吾人不難在新生兒聆聽不同男、女性別的談話聲調，或某人以其母親語言談話 (Mehler et al., 1988; Moon, Cooper, & Fifer, 1993) 及各類熟悉程度不一的童話故事中 (DeCasper & Spence, 1986)，從前者吸吮奶嘴的不同特定型態看出其特定偏好。

嬰幼兒自出生之後，便積極透過各種可資運用的管道探索外界的世界。初生嬰兒不僅眼看耳聽，同時更將本身的嗅覺及味覺發揮得淋漓盡致。它們會轉頭朝向聲音的來源，藉此立即取得周遭環境有關的視聽訊息。它們對於移動中的物體特別有反應，並極有技巧的日漸發展出追蹤相關事物的技能。稍微年長的嬰兒，對於探索事物更為熱切，它們會以觸摸、扭擰、搖動、擠壓或丟擲的方式，盡可能探索雙手得以觸及的一切事物。前述的操弄方式，不僅可獲得外界事物各項特質的具體訊息，同時獲知其與外界事物之間的可能關係。一旦可以自行爬行，稍長的嬰兒更獲得前所未有的機會探索外界。

在任何時候，周遭環境對於任何專心的嬰兒而言，皆充滿著無數可用的訊息。想像一個四個月大的嬰兒，觀看父母清洗碗盤的景況。當這對父母交談時，兩人正巧妙的擦拭、擺置各類玻璃杯、陶製器皿及各種不同大小、形狀的金屬器具。在此其間，舉凡肥皂泡、沖水、擦碗布及各類容器、形貌等，皆為構成「洗盤子」此一文化現象中眾多複雜事件的一環。吾人不難想見，嬰兒自然可以